

We stand together
#WithRefugees



© UNHCR / w. de Villiers

معالجة الآثار الناجمة عن الرصد

الوحدة 7.1



UNHCR

المفوضية السامية للأمم المتحدة
لشؤون اللاجئين





IDM
الوحدة 7

محتويات

محتويات

جدول المحتويات التفاعلي.
انقر على الفصول للتنقل

- 3 الفصل 1: أهداف التعلُّم وهيكل الوحدة.....
- 4 الفصل 2: بيئة رصد احتجاز المهاجرين المحفوفة بالتحديات: كن مستعدًا.....
- 5 الفصل 3: سلوك موظفي الرصد.....
- 6 الفصل الفرعي 1-3. السلامة والأمن.....
- 7 الفصل الفرعي 2-3. إرشادات أمنية.....
- 8 الفصل 4: ماذا يقول موظفو الرصد الآخرون عن تجربتهم في الرصد؟.....
- 9 الفصل 5: واجب مؤقت: تأمل ذاتي.....
- 10 الفصل 6: مخاطر الصحة العقلية لموظفي الرصد.....
- 11 الفصل الفرعي 1-6. مَن المعرضون لخطر الإصابة بالصدمة المُنتقلة عن الآخرين؟.....
- 12 الفصل الفرعي 2-6. الأعراض الشائعة للصدمة المُنتقلة عن الآخرين.....
- 13 الفصل 7: كيف نضمن تكثيف موظفي الرصد ورعايتهم.....
- 14 الفصل الفرعي 1-7. ماذا يمكنك أن تفعل للتكثيف؟.....
- 15 الفصل الفرعي 2-7. ماذا يمكن للمنظمات أن تفعل؟.....
- 15 الفصل الفرعي 3-7. جلسات الاستجواب.....
- 16 الفصل 8: قسم التأمل الذاتي.....
- 17 الفصل 9: الرسائل الرئيسية.....

قائمة الرموز المستخدمة في الوحدة

- اهداف التعليم
- نشاط فكري
- قراءة تكميلية
- تقييم ذاتي



IDM
الوحدة 7

الفصل 1

الفصل 1

أهداف التعلّم وهيكل الوحدة

بنهاية هذه الوحدة ✓
سيكون المشاركون قادرًا على:

✓ تحديد العناصر المطلوبة للحفاظ على سلامة ورفاهة موظفي الرصد قبل زيارة الرصد وأثناءها وبعدها.

يُرجى قراءة الفصول التالية بعناية، وإكمال بعض الواجبات القصيرة عليها.

يجب أن يستغرق الانتهاء من هذه الوحدة 50 دقيقة تقريبًا.



© UNHCR

ويظل الرصد مجال عملٍ محفوقاً بالتحديات. قد يُعرّض موظفو الرصد لما يلي:

- ← مرافق مغلقة بالأسلاك الشائكة
- ← بوابات وأبواب مصنوعة من الفولاذ
- ← بوابات وأبواب موصدة
- ← حُرّاس يراقبونك
- ← اكتظاظ
- ← تجمّع طالبي اللجوء، ربما بأعداد كبيرة، حولك رغبتاً في معرفة: من أنت؟ وما سبب وجودك هنا؟ وهل تستطيع مساعدتهم؟
- ← تُطرح عليك الأسئلة، وتتعالى الأصوات
- ← قصص شخصية مؤلمة
- ← مناشدات يائسة للمساعدة
- ← طالبي لجوء يُعانون من اعتلال الصحة الجسدية أو العقلية
- ← إيذاء النفس
- ← رداءة الظروف المعيشية
- ← ظروف معيشية غير صحية

لندرس بعض النصائح المفيدة التي يمكن أن تُساعدك على معالجة الآثار الناجمة عن الرصد.

بيئة رصد احتجاز المهاجرين المحفوفة بالتحديات: كن مستعداً

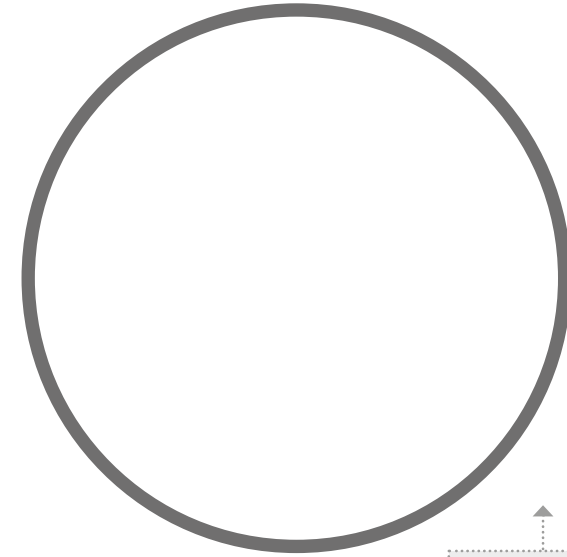
يجري رصد احتجاز المهاجرين في مجموعة كبيرة من المواقع، لم تُصمّم جميعها أو تُنشأ بقصد أن تكون مرافق لاحتجاز المهاجرين وتوقيفهم (انظر الوحدة 2 من برنامج التعلّم هذا). إذ إن هذه المواقع في كثيرٍ من الأحيان غير مناسبة لغرض العمل بوصفها مرافق لاحتجاز المهاجرين، وقد تكون في كثيرٍ من الحالات مُتهدّمة ومكتظّة وغير مقبولة من حيث النظافة الصحية وظروف العيش بها. علاوةً على ذلك، قد يضطرب طالبو اللجوء وغيرهم من المهاجرين المحتجزين في مثل هذه المرافق، ويكونون غير مُتيقّنين من وضعهم القانوني، وقد يُخيّم على علاقتهم مع الموظفين التوتر الشديد. كلُّ هذه العوامل تجعل مرافق احتجاز المهاجرين، مثل غيرها من الأماكن التي يُحرّم فيها الأشخاص من حرّيتهم، أماكن تنطوي زيارتها على كثيرٍ من التحديات. ويجب أن يكون موظفو الرصد مستعدين لما سيُعرّضون له.



سلوك موظفي الرصد

من الأهمية بمكان، بصفتك موظفًا للرصد، أن تُحافظ على هدوئك في هذه البيئة المليئة بالتحديات، وتُركز على زيارة الرصد التي حضرت من أجلها. اعرفْ حدودك، ولا تُعرِّض نفسك لأي مخاطر. كن مستعدًّا، وعلى دراية بأن التجربة قد تُسبب لك إرهاقًا واستياءً أيضًا.

وتُعدُّ إدارة التصورات أمرًا بالغ الأهمية في سياق رصد الاحتجاز، ويمكن أن تُساعدك على التغلُّب على صعوبات مهمة الرصد.



انقر على كل دائرة
لتعلم المزيد

الفصل الفرعي 1-3. السلامة والأمن

ويجب أن يلتزم موظفو الرصد التزامًا واضحًا بأي قيود يوجههم بها موظفو المرفق للوقوف على عدم التذرُّع بالاعتبارات الأمنية لتقييد الوصول إلى أماكن احتجاز أو محتجزين معينين.

في النهاية، تقع مسؤولية اتخاذ القرار فيما يجب فعله على عاتق موظفي الرصد، وعلى رأسهم قائد الفريق.

سُتطبق جميع أماكن احتجاز المهاجرين تقريبًا قواعد داخلية مكتوبة تهدف إلى ضمان الأمن وحُسن النظام والحفاظ عليهما. وكقاعدة عامة، من المستصوب مراعاة القواعد الداخلية للمرفق. ومع ذلك، على موظفي الرصد توخِّي الحذر لتحقيق توازن بين اتِّباع قواعد الأمن، والتأكد من عدم استخدام هذه القواعد ذريعةً لمنع الوصول إلى أجزاءٍ من مرفق احتجاز المهاجرين أو بعض المحتجزين. ذلك أن هذا بحاجة إلى تقييم على أساس كل حالة على حدة، مع الأخذ في الاعتبار تجاربك السابقة في الموقع أو المرفق. وإذا نشأت حالات كهذه، يجب على موظفي الرصد تحديد هل مواصلة الزيارة هي الخيار الأفضل أم لا. وعليهم توجيه بواعث قلقهم مباشرةً إلى السلطة المسؤولة في أول فرصة سانحة.

التأكد من عدم التذرُّع
بالأمن لمنع الوصول

اتِّباع قواعد الأمن

فعلى الرُّغم من أن التقييمات الأمنية يجب أن تستنير بالوضع غير الجنائي للمحتجزين في أماكن احتجاز المهاجرين، فإنَّ هذا لا يُزيل جميع المخاطر الأمنية. في أي بيئة مغلقة حيث يُحتجز الأشخاص رُغمًا عنهم، وخصوصًا في مكان تُشير فيه الأدلة بقوة إلى الآثار السلبية التي يُخلفها الحرمان من الحرية، يمكن أن تصل التوترات أوجها، وقد يُصبح الأمن الشخصي قضيةً مثارة، كما هو الحال عند نشوب حريق أو أعمال شغب. ولا يُستثنى من هذا أماكن احتجاز المهاجرين، ولا سيما عندما تؤدي سياسات الاحتجاز وممارساته إلى مستويات عالية من القلق والريبة. يجب أن تتذكر أنه بصفتك موظفًا للرصد يجب ألا تُعرِّض نفسك أو أعضاء فريقك أو أيَّ شخص آخر تتعامل معه للخطر إطلاقًا.

الفصل الفرعي 2-3. إرشادات أمنية

تضمُّ بعض الأماكن ما يُطلق عليه «أزرار الطوارئ»، وهي أجهزة إنذار تُستخدم في حالة حدوث خرق أمني: عليك العِلم بموقعها، ومعرفة كيفية استخدامها.

اعرّف طريقك للخروج: صَع في اعتبارك دائماً طريق الخروج، وكيف تختار موقعاً يسمَح لك بالخروج السريع عند الضرورة. على سبيل المثال: إذا دخلتَ زنزانة فتأكد من الوقوف أمام باب الزنزانة؛ حتى لا يستطيع أي شخص سدَّ طريق خروجك.

كن على دراية بما يدور حولك: كن على دراية بما يحدثُ حولك. يُشكل هذا تحدياً، خصوصاً أثناء المقابلات؛ لأنك قد تكون منهمكاً في إجراء المقابلة، ولا تلاحظ مَنْ حولك. ولا يقتصر أن يُعرض ذلك الأشخاص الذين أُجريت معهم المقابلات لخطر الأعمال الانتقامية، بل يُعرضك أنت أيضاً للخطر.

الإخطار: يجب عدم إجراء زيارات لمركز احتجاز المهاجرين بمفردك. ولكن حتى إذا أُجريت الزيارة برُفقة الفريق، فتأكد من إحاطة أسرتك، أو شخص موثوق به، أو كليهما معاً، علماً بوجهتك التي تقصدها، والمدة المتوقعة التي ستقضيها هناك، وكيف يمكن الوصول إلى المرفق. ويجب أن يكون لدى فريق الرصد دائماً أرقام هواتف رئيسية معهم في حالة الطوارئ.

الاتصالات بين أعضاء الفريق: إذا قرّر فريق الرصد الانقسام يجب أن يكون جميع أعضاء الفريق على علم بالمكان الذي سيقصده الأعضاء الآخرون، ويتفقوا على موعدٍ للالتقاء فيه. ويجب على الجميع احترام مواعيد الالتقاء هذه

الملابس: فكّر في الملابس الذي سترتديه، بحيث لا يكون محتشماً ويراعي أي حساسيات ثقافية فحسب، بل يسمَح لك بحرية الحركة المطلوبة في حال احتجت إلى التحرك سريعاً.

ما يجب إحضاره معك: فكّر ملياً في الأشياء التي يجب إحضارها معك، وهل تسمَح القواعد الأمنية لمرفق احتجاز المهاجرين بإحضار مثل هذه الأشياء. صَع في اعتبارك: هل يمكن أن يُعرضك شيءٌ معين من تلك الأشياء للخطر؟ على سبيل المثال: لا يسمح العديد من مرافق الاحتجاز باصطحاب الهواتف المحمولة. فإذا أحضرت هاتفك المحمول فقد يُعرضك هذا لخطر محاولة أحد المحتجزين أخذه منك.

تعرفّ على البروتوكول الأمني للمرفق: تُطبّق مرافق الاحتجاز عادةً بروتوكولات أمنية خاصة بها، يجب أن يكون موظفو الرصد على علمٍ بها تماماً. وسيعرّف الموظفون بتواجدك في المرفق، لكنهم قد لا يعرفون في أي جزء من المرفق أنت. وما إن تصل إلى مكانٍ معين داخل المرفق، فمن المستصوب أن تُحيط الموظفين علماً بوصولك، وأن تسألهم: هل ثمة أي دواعٍ أمنية. إذ تحتاج إلى أن تُقيّم بعناية المعلومات التي تحصل عليها للتأكد من عدم تعارض أي دواعٍ أمنية مع الإجراء السليم لزيارة الرصد.

الفصل 4

ماذا يقول موظفو الرصد الآخرون عن تجربتهم في الرصد؟

«في أول مرة ذهبتُ فيها إلى مكان احتجاز، لم أستطع تصديق مدى ثِقَل الأبواب الفولاذية. حتى إنه سُرعان ما تأدَّتْ يداي من فتحها وإغلاقها. ناهيك عن شدة ارتطام كل باب؛ إذ لا يمكنك إغلاقها برفق، مهما حاولتَ ذلك. وترتطم الأبواب. وتوصد جميعها. ولا تستطيع دخول أيِّ منها أو الخروج منه بحرية. إذ يجب أن يُفتح كلُّ منها عندما ترغب في الدخول، ويُقفل مباشرةً بعد أن تدخل. وفتحتُ في ذلك اليوم وحده أبواباً أكثر مما فتحتُه من قبلُ في حياتي كلها. هذا أقل ما يُمكن أن يُوصَف به ذلك اليوم.»

«فرصت قواعد مرفق الاحتجاز حظرًا على إدخال جميع الهواتف المحمولة إلى المرفق؛ حتى إن لم يُسمح للموظفين بإدخالها، لذا حرصتُ على عدم إحضار أيِّ منها. ماذا لو كنت قد أحضرتُ معي واحدًا، وحاول بعض المحتجزين، ممَّن هم في حالة مُزرية، أخذه مني؟ لتسببتُ في خرق أمني، وأوقعتُ المحتجز في ورطة.»

«بعد زيارتي الأولى إلى مرفق الاحتجاز، تأدَّتْ قدمي وساقاي بشدة؛ حتى إنني قررت أن أرتدي حذاءً أكثر راحة للزيارة القادمة. وهكذا أصبحتُ أملك زوجين من «أحذية الرصد.»

«طلبَ منِّي أحد المحتجزين ذات مرة أن أعيره قلمي. غير أن القواعد تمنع إعطاء المحتجزين أي شيء، لذا سألتُه بأدب واعتذار: هل تمنع في طلب ذلك من أحد ضباط المرفق، بدلًا من أن تطلبه منِّي؛ لأنني غير مسموح لي بهذا؟ ربما كان الأمر تافهًا، لكن كان يُمكن أن أعرض المحتجز لخطر مخالفة القواعد لو أعطيتُه القلم.»





IDM
الوحدة 7

الفصل 5

الفصل 5

واجب مؤقت: تأمل ذاتي

- هل تتذكر أول زيارة رصد أجريتها؟
- ما الأمر الأكثر إثارة للاهتمام فيها؟
- ما الأمر الأصعب فيها؟

ملاحظات





IDM
الوحدة 7

الفصل 6

الفصل 6

مخاطر الصحة العقلية لموظفي الرصد

يتعرّض موظفو الرصد الذين يخرجون في زيارات لأماكن احتجاز المهاجرين لتجارب مؤلمة تنطوي على مخاطر جسيمة على صحتهم العقلية. لا يمكن تجنب إصابة الأشخاص العاملين مع المصابين بصدمات نفسية، بالصدمة المنتقلة عن الآخرين ولكن يمكن تخفيف آثارها.



© UNHCR / A. McConnell



الفصل الفرعي 1-6. مَن المعرضون لخطر الإصابة بالصدمة المُنتقلة عن الآخرين؟

عوامل الخطر هي حقائق تجعل المرء أكثر عرضة للإصابة بالصدمة المُنتقلة عن الآخرين، أو الإصابة بصدمة أكثر حِدَّة مُنتقلة عن آخرين. سيُيسَّر فَهْم عوامل الخطر الشخصية عليك تحديد ما قد يُساعد على الوقاية من الصدمة المُنتقلة عن الآخرين أو معالجتها. انقر على الرسم البياني لمعرفة المزيد عن عوامل الخطر الشخصية.

انقر على الدوائر
لتعلم المزيد



الفصل الفرعي 2-6. الأعراض الشائعة للصدمة المنتقلة عن الآخرين

أعراض الصدمة المنتقلة عن الآخرين متعددة، وقد تختلف من شخصٍ لآخر. فقد يعاني شخصٌ الصدمة المنتقلة عن الآخرين جسدياً أولاً، من خلال مرض أو آلام أو مشاكل في النوم، في حين قد تظهر أعراضها على شخص آخر أولاً في العلاقات، عن طريق الانسحاب من التواصل مع الآخرين، أو الغضب سريعاً، أو الاكتئاب أو القلق. ويمكن أن تؤثر الصدمة المنتقلة عن الآخرين سلباً على الحياة الأسرية والحياة المهنية.

تشمل الأعراض الشائعة للصدمة المنتقلة عن الآخرين ما يلي:

← قصور التحكم على المشاعر

← الشعور السيئ بالذنب

← صعوبات في اتخاذ القرارات

← تحمُّل المسؤولية أكثر من اللازم

← مواجهة صعوبة في مغادرة العمل في نهاية اليوم

← محاولة التدخل في شؤون الآخرين، وفرض السيطرة عليهم

← مشاكل في العلاقات

← مشاكل صحية

← صعوبة في الشعور بالاتصال بما يدور حولنا

← تصنُّع التفاعل مع من نُحِبُّ



الفصل 7

كيف نضمن تكيف موظفي الرصد ورعايتهم

تنطوي زيارات رصد احتجاز المهاجرين على مشاهدة موظفي الرصد المعاناة الإنسانية، وهو ما يُعرضهم لمواقف صادمة محتملة، ومن ثمَّ يصابون بالصدمة المُنتقلة عن الآخرين. ولضمان تكيف موظفي الرصد ورعايتهم، والوقاية من الصدمة النفسية في أعقاب زيارات الرصد، يجب تنفيذ استراتيجيات الدعم النفسي على المستوى الفردي والتنظيمي.





الفصل الفرعي 7-1. ماذا يمكنك أن تفعل للتكيف؟

على المستوى الفردي ينبغي تشجيع موظفي الرصد على العمل من أجل تنمية القدرة الفردية على التكيف. وما يُساعد الشخص على مواجهة الصدمة المُنتقلة عن الآخرين يعكس احتياجاته الشخصية وتجاربه واهتماماته وموارده وثقافته وقيمه.

بناء القدرة على
التكيف

انقر على الصور أدناه لمعرفة المزيد

ولمزيد من الإرشادات عن كيفية التكيف، يُرجى الرجوع إلى المصادر الإضافية الواردة هنا.

الفصل الفرعي 3-7. جلسات الاستجواب

يمكن أن تكون الزيارات إلى أماكن احتجاز المهاجرين شديدة الإجهاد، وأحياناً تُخلف آثاراً عميقة، خاصةً إذا كان أعضاء فريق الرصد شاهدين على تعرُّض أشخاص لحالة من الضيق الشديد، أو يشاركون في أعمال احتجاجية أو إيذاء النفس، أو حوادث أزمات أخرى غير متوقَّعة.

يجب أن يُطلب من جميع موظفي الرصد الخضوع لجلسات دورية للاستجواب، حتى لو لم تظهر على بعض أعضاء الفريق فردياً، أو حتى جميعهم، علاماتٍ إنهاكٍ أو إجهاد. مثاليًا، يُنفَّذ الاستجواب فردياً وجماعياً على حدٍّ سواء، وعلى أيدي موظفين مؤهلين تأهيلاً مناسباً وذوي خبرة.

إذ يجب أن تصَّح هيئة الرصد في اعتبارها أيضاً أن زيارات الرصد المتكررة قد تتسبَّب في إرهاق لموظفي الرصد، وقد يطغى عليهم «الطابع المؤسسي» إلى حدٍّ ما. ومن المهم أن يأخذ موظفو الرصد فترات راحة لتمكينهم من الاحتفاظ برؤية جديدة عن مرفق الاحتجاز.

المترجمون

المترجمون الشفويون مُلزَمون باحترام الخصوصية والسرية. ويجب عند اختيارهم مراعاة الديناميات المؤثرة في مكان الاحتجاز، ومنها الاختلافات الاجتماعية والثقافية والدينية والسياسية. وتبعاً للحالة، قد يكون من الضروري إجراء اختبار دقيق لخلفية المترجم.

في البيئات المغلقة، وخصوصاً في المناطق المعزولة، يمكن أن يصبح المترجمون الشفويون إما فئة قوية جداً، وإمّا مستضعفة جداً (أو كليهما معاً) بسبب المعلومات السرية التي يُتاح لهم الحصول عليها.

ونتيجةً لذلك، قد يلزم النظر في إدارة هذه القضايا عن طريق التناوب المنتظم للمترجمين الشفويين، على سبيل المثال، أو ضمان الاستعانة بمترجمين شفويين غير هؤلاء الذين يستعين بهم موظفو المرفق وإدارته بانتظام.

إن أمكن ذلك، يجب أن يستغرق موظفو الرصد وقتاً في التعرُّف على المترجمين الشفويين وبناء علاقة ألفة معهم.

المصدر: دليل احتجاز المهاجرين، المربع 3-15، ص 71

الفصل الفرعي 2-7. ماذا يمكن للمنظمات أن تفعل؟

يمكن للمؤسسات أن تُقلِّل مخاطر الصدمة المُنتقلة عن الآخرين، عن طريق مساعدة موظفي الرصد على الشعور بالدعم والتقدير والكفاءة والاتصال. تشمل الإجراءات على المستوى التنظيمي، على سبيل المثال لا الحصر:

- ← وضع سياسات وإجراءات لرعاية الموظفين؛
- ← ومنح رواتب وإجازات (ومنها إجازات الراحة والاستجمام) كافية لجميع الموظفين؛
- ← وتوفير التوجيه والتدريب المهني والإشراف الإداري الكافي على الموظفين ليشعروا بالكفاءة والدعم؛
- ← ورفع مستوى الوعي بين الموظفين بشأن الصعوبات النفسية التي ينطوي عليها العمل في مجال الرصد؛

← وضمان الحصول على خدمات الدعم الطبي والصحة العقلية، شاملةً: المعلومات والتدريب على المخاطر النفسية والروحية للعمل والرعاية الذاتية الفعَّالة؛ والحصول على دعم المشورة الجيد سراً حسب الحاجة؛ والدعم الأسري المتعلق بقضايا مثل رعاية الأطفال والانفصال وإعادة التوطين.

ولمزيد من الإرشادات عمماً يمكن للمؤسسات والمدراء فعله لمساعدة موظفي الرصد، يُرجى الرجوع إلى المصادر الإضافية الواردة هنا مرفق هذه الوحدة.

قسم التأمل الذاتي

يُرجى التفكير في الأسئلة التالية:

- ؟ ما بعض التغييرات التي طرأت عليك عبر الزمن بسبب عملك؟
- ؟ بأي الطرق أثرت فيك رعاية الأشخاص الذين تأدوا؟
- ؟ بأي طريقتين ترى أن عملك قد أثر إيجابياً على نظرتك للعالم، أو لنفسك، أو لاهتماماتك (شعورك بمعنى الوجود والغاية منه والأمل والإيمان)؟
- ؟ بأي طريقتين ترى أن عملك قد أثر سلبيًا على نظرتك للعالم، أو لنفسك، أو لاهتماماتك (شعورك بمعنى الوجود والغاية منه والأمل والإيمان)؟
- ؟ ما عوامل الخطر (الفردية) الشخصية/عوامل الخطر الظرفية الثلاثة التي قد تُعرضك لخطر الإصابة بصدمة مُنتقلة عن آخرين حالياً؟
- ؟ ما عوامل الحماية (الفردية) الشخصية/العوامل الوقائية الظرفية في حياتك التي ترى أنها تُساعد على حمايتك من الصدمة المُنتقلة عن الآخرين؟
- ؟ إذا كنت تشعر بأنك تُعاني الصدمة المُنتقلة عن الآخرين الآن، فما بعض الطرق التي تؤثر بها على عملك؟
- ؟ فكّر في علامات الإنذار المبكر التي وضعتها في وقت سابق للدلالة على تعرضك للصدمة المُنتقلة عن الآخرين. كيف يمكن أن تؤثر هذه العلامات في أسرتك وزملائك وعملك؟
- ؟ ما الأنشطة الثلاثة التي تُمارسها بانتظام، أو تستمتع بها، ويمكن أن تُساعدك على التكيف مع الصدمة المُنتقلة عن الآخرين؟
- ؟ ما بعض الإجراءات التي تتخذها مؤسستك بالفعل لدعم موظفيها، والمساعدة على الحد من تعرضهم لمخاطر الصدمة المُنتقلة عن الآخرين؟



IDM
الوحدة 7

الفصل 9

الرسائل الرئيسية

- يجب على موظفي الرصد احترام قواعد مرفق الاحتجاز المكتوبة دائماً، مع مراعاة عدم التذرع بهذه القواعد لفرض تقييد إمكانية الوصول.

ينبغي ألا يتحلّى موظفو الرصد بالموضوعية والحياد والاستقلالية فحسب؛ بل يجب أن يُنظر إليهم كذلك أيضاً.

- من الضروري لموظفي الرصد التفريغ النفسي والفحص الذاتي بصرف النظر عن أي علامات إنهاك.

- على المؤسسات والمدبرين مسؤولية رعاية موظفي الرصد والاهتمام برفاهتهم.

يجب أن يعي موظفو الرصد الآثار التي قد تفرضها عليهم بيئة الاحتجاز المحفوفة بالتحديات، وخطر تعرّضهم للصدمة المنتقلة عن الآخرين.





IDM
الوحدة 7



UNHCR

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

وقد تم تطوير برنامج التوعية هذا ضمن مشروع « البرنامج العالمي للمساعدة التقنية وبناء القدرات لمنع احتجاز الأطفال، وحماية الأطفال وغيرهم من طالبي اللجوء في أماكن الاحتجاز » الممول من الاتحاد الأوروبي.

إن الآراء المعرب عنها هنا لا يمكن بأي حال من الأحوال أن تعبر عن الرأي الرسمي للاتحاد الأوروبي.